



THOMAS ANDERSON  
SUPERINTENDENT

**NEW BEDFORD PUBLIC SCHOOLS**  
**PAUL RODRIGUES ADMINISTRATION BUILDING**  
**455 COUNTY STREET**  
**NEW BEDFORD, MASSACHUSETTS 02740**  
**[www.newbedfordschool.org](http://www.newbedfordschool.org)**

(508) 997-4511

*"We are committed to developing a community of learners who are academically proficient, demonstrate strong character and exhibit self-confidence."*

18 de Marzo de 2020

Jonojel winaq ja tijobal rech New Bedford:

Jumul kax q'ij ri, are' utz qi chijij k'aslema xukuje le ak'al ru' tobanik chke ri k'achalal cham ri' kax rumal ri yab'il.  
Utz ix tz'apij iwip pla ja, inkaj ri tobanik rech ri tijoxelab k'o pla ja:

- **"Chapo / el ubik" wa tobanik:** K'oliq wa chke tijoxel che ik'o chapam ri PK-12° nab'e q'ij k'isik ro' q'ij injal wuqubix 11:30 a.m. a 1:00 p.m. Le ak'al ko' 18 ri'jobik xukuje le alaj ama' ak'al ri' tijoxel ke konik' k'chpo xaq ju(1) wa rech bajchi' xukuje jun (1) wa rech pa q'ij xukuje rech jun chiq q'ij chqe juntir tijobal ri':

**Tijobal rech nik ak'al : Gomes, Campbell, Carney Academy, Hayden-McFadden y Lincoln**

**Tijobal rech nim ak'al : Keith y Roosevelt**

- **Kunabal :** Tat nan ki kuniq chapo kunabal ch'ke ri ak'al pla tijobal. Ja rech yab'il rech tijobal k'oliq q'ij ri' jueves 19 de marzo de 8:00 bajchi' nab'e q'ij kisik 12:00 ro' q'ij , xukuje el lunes 23 de marzo de 11:00 bajchi' nab'e q'ij kisik 2:00 ro'q'ij. Winaq are utz qi be tukiel.
- **Tzibaj ra bi' pla wuj:** Kunik qat be cham ri' upatan rech ya' a noj, xukuje tjan jalo chi' tzibaj ra bi' pla wuj rech qat be' pla tijobal: [http://www.newbedfordschools.org/depts\\_programs/family\\_welcome\\_center](http://www.newbedfordschools.org/depts_programs/family_welcome_center)
- **Kunik qa tijoj a wib' cham ri:** Xukuje ri qyo chiwe cham ri' tijobal ri chich (redes sociales), xukuje pla internet rech ri New Bedford (NBPS, Facebook, Twitter e Instagram). Inkaj ri ko chak rech tobabal ra ak'al pla ja. **CHAM RI' QO CHAK RECH AK'AL PLA JA.** Oj qo ri' xukuje le wuj pla tijobal ja ni' q'i ska' ri wa "Chapo/ el ubik". Xuquje pla tijobal ja ya' ubixik chiwe jumpa como ki ska rajuxik wa. Are ri ja qu'ya' ubixik che chawawem ruq ajtij k'omo q'i b'ano pla interntet. Chopam ri': [dwuj rech ri ajtij pla interntet](#)
- **K'olibal rech ak'al atznem:** Chanim , 18 de marzo de 2020, juntir k'olibal rech ak'al atznem rech ri chja, xuquje pla tijobal, t'zapem.

Chomaj k'othonik ruq ri tobabaj chja ja, ri ja rech tijobal tzapem chqe juntir ri winaq, ri winaq ki kuniq kix to'o cham ri internet xuquje kax bal tzij. Utz kat qe naj chqe ri winaq jasche tzij pla tijobal. Ch'utinirisaj kutbal cham ri chich(video informativo/plataformas de redes sociales). Taj kuj chqunik rech como ki ta'o', ya utzjol , xuquje utzjol cham ri chich(Redes sociales/ Internet).C

Tiox la' chiwe ruq ri' chawawem jom ch'ke oj xuquje ix kaxej tzij cham ri chih, winaq tobanik, xuquje tobanel. Maltiox winaq, tiox che ri' tobanik ruq ri kax ri'.

Ktioxejla,,

  
Thomas Anderson  
Ri ajtij

KAREN A. TREADUP  
DEPUTY SUPERINTENDENT

ANDREW O'LEARY  
ASSISTANT  
SUPERINTENDENT OF  
FINANCE & OPERATIONS

HEATHER EMSLEY  
EXECUTIVE DIRECTOR OF  
HUMAN CAPITAL SERVICES

JENNIFER FERLAND  
EXECUTIVE DIRECTOR OF  
STRATEGIC INITIATIVES & PARTNERSHIPS

SANDRA FORD  
EXECUTIVE DIRECTOR OF  
SPECIAL EDUCATION & STUDENT SERVICES

SONIA WALMSLEY  
EXECUTIVE DIRECTOR OF EDUCATIONAL  
ACCESS & PATHWAY

“Juntir chak ri rumal ri winaq ko uptan tobanik ra wachalal rech qis kax utz bantajiq.”  
– Martin Luther King, Jr.



*The New Bedford Public Schools do not discriminate on the basis of age, gender, race, color, religion, ethnicity, national origin, disability, sexual orientation, ancestry, homelessness, gender identity, gender expression or immigration status.*

